



INSTALACE A NÁVOD K OBSLUZE PRO OHŘÍVAČE PELET

OBSA

Pro výrobce. ^H		... 2
Obecné pokyny. .		... 3
Bezpečnostní pokyny.		. 4
Návod k instalaci.	.. .	... 5
Návod na HYDRO topidla....	..	.12
HYDRO čištění. .		16
Návod na ohřivače AERO .	...	.18
Čištění ohřivače AERO.		22
Řešení problémů.	..	.23
Záruka. . .		..24



THERMIKI TSALIKIS se sídlem ve VI.PE. Oreokastro, se specializuje již 40 let let ve výrobě krbů a topidel vysoké kvality a odolnosti vůči času.

Vedení atechnický personál sneustálým vývojem apřijímáním nových technologií, realizovat vizi: vyrábět produkty nepřekonatelné estetiky a odolnosti, schopné uspokojit každý moderní požadavek na vytápění.

Záruka kvality:

Výběr vynikajících materiálů, detailní kontrola ve všech fázích výroby apřísné dodržování specifikací zajišťuje dokonalou kvalitu výrobků.

Kromě toho neustálá modernizace, přijímání inovativních technologií, bezvadný servis avynikající organizace vkombinaci se zkušeným personálem amoderním vybavením vyústily v krby atopidla THERMIKI TSALIKIS to vynikají ergonomií, bezchybným provozem, odolností, bezpečností a snadným používáním aetablovaly se jako jedna z nejspolehlivějších společností vŘecku.

Soulad se standardy:

THERMIKI TSALIKIS přísně dodržuje přísné bezpečnostní azdravotní požadavky nařízení (EU) č. 305/2011, stejně jako normy EN 13329:2001/A2:2004, přičemž všechny výrobky mají označení CE, což zajišťuje jejich shodu s platnými specifikacemi. Volbou THERMIKI TSALIKIS investujete do spolehlivosti anesrovnatelné kvality vytápění.

VŠEOBECNÉ POKYNY PRO INSTALACI A POUŽÍVÁNÍ ZAŘÍZENÍ:

Věnujte zvýšenou pozornost následujícím pokynům a uschovejte je pro budoucí použití. Záruka výrobce je platná pouze při dodržení následujících pokynů pro instalaci a použití.

- Instalaci ohřívače na pelety musí provádět výhradně autorizovaná osoba technik.
- Montáž komína musí být provedena v souladu s předpisem ELOT. 447 DI N4705:
- Před spuštěním ohřívače se ujistěte o kvalitě paliva (pelety). Kvalita pelety musí být A1EN1PLUS. Použití n ekvalitních pelet s sebou nese riziko poškození motoru šneku a obtíží nebo vynechání zapalování.
- Pevná paliva skladujte na suchém a krytém místě.
- Údržbu ohřívače by měl provádět výhradně kvalifikovaný technik.
- Výrobce poskytuje na zařízení záruku na výrobní a materiálové vady dle podmínek uvedených v poskytnuté záruce.
- Ohřívač by měl být během provozu denně čistěn, aby byl v pořádku výkon.
- Během provozu je zakázáno otevírat dvířka ohřívače. Nebezpečí požáru.
- Udržujte hořlavé materiály ve vzdálenosti nejméně 1 metr kolem ohřívače.
- Nepokládejte ohřívač na dřevěnou podlahu. Podlaha by měla být rovná, nehořlavá, stabilní a schopná unést váhu zařízení.
- První spuštění zařízení musí provést oprávněná osoba, která je zodpovědná za jeho správný chod.
- Pro výběr vhodného ohřívače je vyžadována studie prostoru od autorizovaného pracovníka inženýr, který je zodpovědný za výběr vhodného modelu.
- Výrobce není odpovědný za škody nebo zranění, které mohou být způsobeny špatnou instalací, nesprávným použitím a nedodržení pokynů pro instalaci a použití.

Vysvětlení symbolů



Upozornění v textu jsou označena výstražným trojúhelníkem.

Varování upozorňují na závažnost nebezpečí, které vzniká, pokud nebudou dodržovány pokyny uvedené v tomto návodu, aby se předešlo vážným škodám a/nebo zraněním osob. Ignorování těchto pokynů může mít vážné následky pro osoby a předměty.

1. Bezpečnostní pokyny

Tento návod k instalaci a obsluze je určen uživatelům a kvalifikovaným technikům.

Doporučujeme uživatelům, aby si pečlivě přečetli všechny pokyny k použití. Instalační práce a první použití ohřívače musí provádět výhradně kvalifikovaný technik.

Toto zařízení je určeno pro vnitřní vytápění. Jakékoli použití nad rámec toho, pro jaké je určeno zakázáno.

Je-li ohřívač v provozu, musí být pod dohledem dospělé osoby.

Ohřívač musí být umístěn v bezpečné vzdálenosti nejméně 1 metr od jakékoli hořlaviny materiálu.

- Ohřívač nesmí být umístěn na hořlavém povrchu. V místě instalace ohřívače umístěte nehořlavý materiál.

Ohřívač lze bezpečně přepravovat pomocí vhodných prostředků. NIKDY se o to nepokoušejte přepřavovat ohřívač, když je v provozu.

Přístupné části zařízení jsou během provozu značnou dobu po jeho provozu extrémně horké, a proto je třeba přijmout nezbytná opatření. Udržujte děti mimo dosah.

- Do blízkosti topidla neumisťujte hořlavé nebo výbušné materiály. V případě, že chcete v okolí provádět práce s hořlavými materiály, vypněte topidlo a počkejte, až vychladne.

Ohřívač a jeho části nesmí být žádným způsobem upravovány.

- Používejte pouze originální náhradní díly od výrobce. Společnost nenes odpovědnost za škody způsobené náhradními díly, které nejsou schváleny společností.

Ujistěte se, že elektrická instalace snese maximální výkon ohřívače, jak je uvedeno na štítku s technickými parametry. Ohřívač je kompatibilní s 230V - Instalace napětím 50 Hz, uzemněním.

Pro instalaci topidla je třeba dodržet platné předpisy pro odvod kouře z komína, instalaci komína musí provést kvalifikovaný technik, aby byla zajištěna účinnost jeho přitahování před a při spalování.

V případě nepříznivých povětrnostních podmínek, například možného větru nebo velmi nízkých teplot, se ujistěte, že je komín plně izolovaný a nehrozí nebezpečí ucpání mrazem nebo návratu kouře.

Ohřívač spotřebovává ke spalování okolní vzduch, proto je třeba zajistit jeho obnovení prostoru instalace zařízení.

- Neumisťujte ohřívač do velmi úzkých prostor a nepřipevňujte jej ke stěnám, protože by to mohlo být možné zabránit správnému proudění vzduchu.

- Chybějící tah komína a ucpání nasávání spalovacího vzduchu brání správnému chodu zařízení, což má za následek zpoždění začátku spalování a chybný příkaz k dodávání většího množství pelet do hořáku. Nadměrný kouř ve spalovacím prostoru může způsobit vznícení stávajících plynů. nikdy neotevírejte dvířka ohřívače během provozu.

- Ke spuštění ohřívače nepoužívejte hořlavé kapaliny. pelety se automaticky zapálí, když zařízení je spuštěno.

- Používejte pelety podle technických charakteristik uvedených na štítku zařízení.

Jakákoli údržba nebo opravy by měly být prováděny pouze tehdy, když ohřívač vychladl dolů avšdy odpojený od napájení

Při zapalování a provozu vtopných tělesech vždy zkontrolujte a ujistěte se, že jsou dvířka spalovací komory hermeticky uzavřena.

Vpřípadě poruchy musí být ohřívač aktivován až po vyřešení problému to způsobilo.

Připojení ohřívače kelektrické síti se provádí zásuvkou, která má uzemnění při správném provozním napětí atak, aby nebyl stlačen.

NEBEZPEČÍ!



Nikdy nespouštějte zapalování, pokud je uvnitř hořákové komory množství pelet. Nebezpečí výbuchu v důsledku stlačení výfukových plynů a roztazení pojistného ventilu vhorní části rámu ohřívače.

2. Pokyny k instalaci

Ohřívač je dodáván připravený k instalaci bez nutnosti montáže. Instalace zařízení musí být vsouladu se všemi místně platnými předpisy, včetně těch, které odkazují na národní aevropské normy.

Varování:



Ohřívač není vhodný pro instalaci do společný komínový systém.

Varování:



Nechte ohřívač nainstalovat kvalifikovaným technikem

Patro

Umístěte zařízení na podlahu, která je rovná, stabilní, nehořlavá, odolná vůči vysokým teplotám aschopná unést váhu zařízení.

Varování:



Nebezpečí požáru vdůsledku nevhodné podlahy!

Pokud je podlaha hořlavá, umístěte zařízení na stabilní, trvanlivý podklad znehořlavého materiálu (např. keramika nebo ocel), srozměry tak, aby vyčníval kolem zařízení minimálně o30 cm a minimálně 50 cm od přední části, kde jsou umístěna dvířka spalovací komory.

Bezpečnostní vzdálenosti

Bezpečnostní vzdálenosti od hořlavých materiálů by měly být kolem ohřívače minimálně 1 metr.

Upozornění:



Nevkládejte dovnitř hořlavé předměty ani materiály

bezpečnostní vzdálenost. Nebezpečí požáru!

3. Komín:

Klíčovým faktorem pro správnou funkci topidla je výběr komína. Věnujte zvláštní pozornost následujícímu:

1. Dimenzování: Komín musí mít vhodné rozměry, aby účinně odváděl spaliny z topidla.
2. Výška: Komín musí mít dostatečnou výšku, aby se zabránilo vstupu spalin do interiéru budovy.
3. Izolace: Komín musí být dobře izolován, aby se snížilo riziko úniku spalin a zlepšila se účinnost topidla.
4. Konstrukce materiálu: Musí být vyroben z odolných a nehořlavých (kovových) materiálů, přičemž index požární odolnosti musí být minimálně 2 hodiny.
5. Opěrka: Musí být bezpečně opřena po celé délce ostěnu, podlahu popř. zem, aby se předešlo potenciálním nebezpečím.

Instalace komína musí být provedena tak, aby bylo zajištěno:

- Hladké odsávání výfukových plynů za normálních provozních podmínek
- Těsnost stěn, aby kouřové plyny neunikaly uvnitř a odolnost na tepelné a mechanické zatížení, které dostávají.
- Odolnost vůči podmínkám vzniklým možným zapálením usazenin uvnitř komínů stejně jako chemickým útokům způsobeným produkty spalování.
- Tepelná izolace tak, aby vnější povrchová teplota byla u paty komína nižší než 50°C, bez ohledu na to, zda je či není přístupný.
- Vnitřní stěny komína musí být hladké bez prasklin a koroze.
- Ve vnitřních komínech musí být zajištěna volná dilatace. Komín musí být umístěn co nejdále uvnitř budovy pro maximální tepelnou izolaci a výstup v nejvyšším bodě.
- V komínové trase je třeba se vyvarovat ohybů. Spojení vodorovné části komína s jeho svislou částí musí být provedeno pod úhlem minimálně 100 stupňů.
- Kruhový nebo obdélníkový průřez je pro komín nejvhodnější a musí být zachován po celé délce komína. Svěvolná změna průřezu je z jakéhokoli důvodu zakázána. V pravoúhlých průřezích komínů musí být poměr stran nejvýše 1/1,5. Průřez komína je vypočítán podle příslušné normy EL0T 447.

- Komín musí končit minimálně 1m od svého výstupního bodu, 0,70 m od jakékoli hrany budovy umístěné v kruhu méně než 3 m od ní a 1,50 m od hořlavých materiálů.
- U každého komína je v jeho základně čistící otvor, který se hermeticky uzavírá. The minimální tah komína musí být 12 Pa nebo 0,12 mbar.
- Konstruktivní uspořádání koncové části komína umístěné mimo budovu musí být takový, že:
- Pro zajištění požadované trakce musí být vhodný výškový rozdíl (minimální vzdálenost výstupního bodu výfukových plynů od ohřívače 1,5 m).
- Vnější vodorovná část musí mít minimální možnou délku a musí vyčnívat vnější stěna v délce menší než trojnásobek průměru trubky.
- Konečný výstup výfukových plynů musí být chráněn speciální armaturou.

V případě, že jsou otvory (dveře nebo okna) ve vyšším bodě, než je konec komína a ve vodorovné vzdálenosti menší než 6 metrů, je třeba zajistit, aby bylo omezeno obtěžování spaliny (např. zvednutím komína nad otvory

Připojení topidla ke komínu.

Ohřívač je určen pro práci v komínech umístěných v blízkosti konečného výstupu. Topidlo a jeho kouřovod by měly být pokud možno rovné, s minimálním vodorovným potrubím nebo mírným sklonem. Potrubí musí být vzájemně spojeno způsobem, který zajistí těsnost spojů.

Pro napojení na komín vložíme potrubí do odvodu spalin tak, aby byla zajištěna těsnost napojení.

V případě požáru v komíně

1. Zavřete všechny větrací otvory, abyste přerušili přívod kyslíku, který napájí oheň.
2. OKAMŽITĚ volejte hasiče.
3. Uvolněte přístupové cesty pro usnadnění přístupu hasičů ke komínu.
4. Pokud je to možné, přemístujte hořlavé předměty, abyste snížili riziko šíření požáru.
5. Po uhašení a před opětovným uvedením ohřívače do provozu nechte autorizovat technik zkontrolovat komín a zařízení a opravit případné poškození.
6. Kvalifikovaný technik by měl vyšetřit příčinu požáru a provést nezbytné kroky opatření, která zabrání budoucím problémům.

4. Spalovací vzduch

Topidlo využívá ke spalování okolní vzduch. Pokud proudění vzduchu zmezer a štěrbin nestačí, může potřebný přívod vzduchu pro spalování zajistit ventilátor přívodu vzduchu (min. 4 m³ na kW při jmenovitém tepelném výkonu nad 5 kW), který by měl být umístěn v blízkosti topidla a na stěně spojené s venkovním prostředím. Je důležité, aby prostředky nasávání vzduchu (jako jsou žaluzie, ventilátor atd.) nebyly blokovány, aby byly během provozu ohřívače otevřené.

Nebezpečí:



Za žádných okolností nepouštějte vzduch, který obsahuje
těkavé nebo hořlavé látky. Nebezpečí požáru!

Varování:



Neinstalujte digestoř do stejné místnosti s
ohřívač. Do prostoru může pronikat kouř.

Měli byste zajistit, že:

- Je zde vhodný otvor pro přívod vzduchu.
- Vodorovné úseky potrubí mají sklon $>5^\circ$ a délku <2 metry.
- Vertikální část musí být >2 metry vysoká.
- Spojení potrubí sodvodem spalín musí být přístupné.
- Je zde odvod kondenzátu (např. tařf svypouštěcí zátkou) asběrač popela.

První použití / zapálení

Před prvním uvedením ohřívače do provozu si uautorizovaného technika ověřte, že:

Instalace byla provedena v souladu se stavebními předpisy avšemi
práce byly dokončeny.

Komín je dobře upevněn abez překážek. Potřebný spalovací vzduch je
dodávané do ohřívače.

Během procesu spouštění aprovozu máte ohřívač plně pod vaší kontrolou.

Varování:



Nedotýkejte se horkých částí ohřívače. Vezměte to
preventivní opatření (zejména nehořlavé rukavice atd.). Nechat
děti pryč, varujte je před nebezpečím a
udržujte je pod neustálým dohledem
dobu provozu zařízení.

Varování:

Zápach vznikající při prvním provozu je normální aje důsledkem spalování zbytků materiálů použitých při konstrukci ohřívače.
I když to může být málo

zpočátku nepříjemné, obvykle po několika hodinách používání zmizí. Ohřívač můžete spustit několik
hodin vdobře větraném prostoru, aby se zápach přirozeně snížil.

Varování:

Při prvním použití hydraulického ohřívače pelet si vjeho spodní části všimnete kapek vody
(zkapalnění). To je normální astává se to pouze tehdy, když je topné těleso první

zapnuto. Vodu setřete hadříkem.

Varování:



Ohřívač musí být používán sdveřmi uzavřené spalovací komory. Nebezpečí emisí spalin.

Deaktivace ohřívače.

Chcete-li ohřívač vypnout, stiskněte a podržte tlačítko ON/OFF, dokud se na obrazovce nezobrazí odpovídající zpráva o vymazání. Neodpojujte ohřívač od zdroje napájení, abyste jej vypnuli

NEHASTE POŽÁR VODOU!

VAROVÁNÍ:

Topidlo neuvolňuje výpary ani kouř do domácnosti, pokud bylo správně nainstalováno kvalifikovaným technikem, podle pokynů k instalaci, komín byl správně nainstalován abyly dodrženy pokyny pro čištění aúdržbu topidla. Občas a pouze při odstraňování popela se může krátkodobě objevit kouř.

Upozornění:



Přestaňte ohřívač používat, pokud nějaké existuje výpary nebo výpary aprostor okamžitě vyvětrejte

V případě emisí spalin:

- Otevřete dveře aokna, aby se prostor vyvětral.
- Zkontrolujte komín, zda vněm není nějaká překážka bránící odtahu spalin.
- Požádejte o pomoc kvalifikovaného technika.
- Nepokoušejte se ohřívač znovu uvést do provozu, pokud není příčinou emise spalin

je vyšetřen aopraven.

Čištění aúdržba

Je důležité, aby byl ohřívač alespoň jednou ročně servisován kvalifikovaným technikem podle pokynů.

Varování:



Čištění aúdržba ohřívače by mělo být provedeno, když má zařízení úplně vychladlé.

Čištění vnějších povrchů

Vnější povrchy ohřívače jsou natřeny barvou odolnou vysokým teplotám. K čištění použijte měkký kartáč nebo suchý hadřík. Odstraňte vlhkost, protože se může vytvořit povrchová rez.

Čištění nádoby na popel

Nádoby na popel vyprazdňujte v pravidelných intervalech nebo v případě potřeby i denně.

Čištění keramického skla spalovací komory (plamenný otvor).

Sklo spalovací komory je udržováno v čistotě správným přívodem vzduchu do spalovací komory. V případě znečištění:

-Lehké nečistoty ze skla odstraňte vlhkým hadříkem.

-Používejte jemný prací prostředek bez aktivních látek.

-V případě ulpívajících nečistot je odstraňte speciálním čističem.

Buďte opatrní a dodržujte pokyny pro používání těchto produktů, protože mohou poškodit ohnivzdorný nátěr.

Čištění obložení spalovací komory

Vyzdívká spalovací komory je tvořena žáruvzdornými deskami. Chcete-li je vyčistit:

- Počkejte, až povrchy se žáruvzdornými deskami vychladnou. -Vyčistěte povrchy spalovací komory měkkým kartáčem nebo smetákem. K čištění povrchů nepoužívejte ostré předměty nebo dráty.

Čištění komínů a kouřovodů

Pro bezpečný provoz a správnou funkci ohřívače je důležitá údržba a čistota kouřovodů a kouřovodu. Čistota těchto částí zajišťuje nerušený odvod spalin a zamezení případným problémům jako je požár nebo tvorba spalin ve vnitřních prostorách. Alespoň jednou ročně by měla být naplánována návštěva kvalifikovaného technika za účelem čištění a kontroly těchto dílů. Během léta se ujistěte, že je ohřívač vyčištěn a pohyblivé části jsou promazány. Páčku sání vzduchu nechte mírně otevřenou, aby vzduch mohl vstupovat přes ohřívač do kouřovodu, čímž se zabrání vlhkosti a kondenzaci v komíně.

Pokyny pro instalaci ohřívače pelet s vodním okruhem

Ohřívač vodního okruhu, který má vestavěnou nádrž na vodu (bojler), je určen pro provoz systému ohřevu vody pod maximálním provozním tlakem: Pro otevřený systém 1 bar a pro uzavřený systém 2 bar.

Ve spalovací komoře zařízení je integrovaný kotel. Maximální teplota vody v bojleru musí být 85°C.

Při připojování topného systému je třeba dodržovat následující pokyny a doporučení

být pozorován:

- Instalaci ohřívače by měl provádět pouze kvalifikovaný technik.
- Před připojením instalace je vhodné spočítat tepelné ztráty v místnosti.

Dbejte na to, aby požadovaný tepelný výkon nepřekročil jmenovitý tepelný výkon kotle, což může vést ke smršťení a prasknutí jeho povrchů.

- V otevřeném okruhu ohřevu vody by měla být v instalaci instalována otevřená expanzní nádoba. Nepřipojujte žádné příslušenství, které by bránilo spojení mezi zařízením a expanzní nádobou. Systém s otevřeným okruhem pracuje pod tlakem 1 bar.
 - V uzavřeném okruhu ohřevu vody musí být do instalace integrovány ochranné prvky, které zajistí, že provozní tlak nepřekročí 2 bary.
 - V každé části komponentu okruhu musí být v každém okamžiku zajištěna ventilace provozu.
 - Při instalaci musí být v nejnižším bodě umístěna velmi blízko k vestavěnému kotli trubková zátko o průměru minimálně 1/2".
 - Všechny části instalace by měly být chráněny před mrazem, zejména pokud jde o expanzní nádobu nebo jiné části jsou instalovány v nevytápěných místnostech.
 - Při použití staré instalace by měl být celý okruh očištěn od nahromaděných nečistot která se mohla usadit na svých částech.
 - Plnicí a vypouštěcí ventil musí nainstalovat instalační technik. Voda z okruhu by neměla být vypouštěna z instalace v době, kdy se zařízení nepoužívá.
 - Je nutné nainstalovat UPS pro napájení čerpadla v případě trvalého výpadku proudu alespoň 3 hodiny.
 - Povrchy ohřívače by měly být očištěny od kouře a usazenin pryskyřice alespoň jednou za rok měsíc.
- Varování:

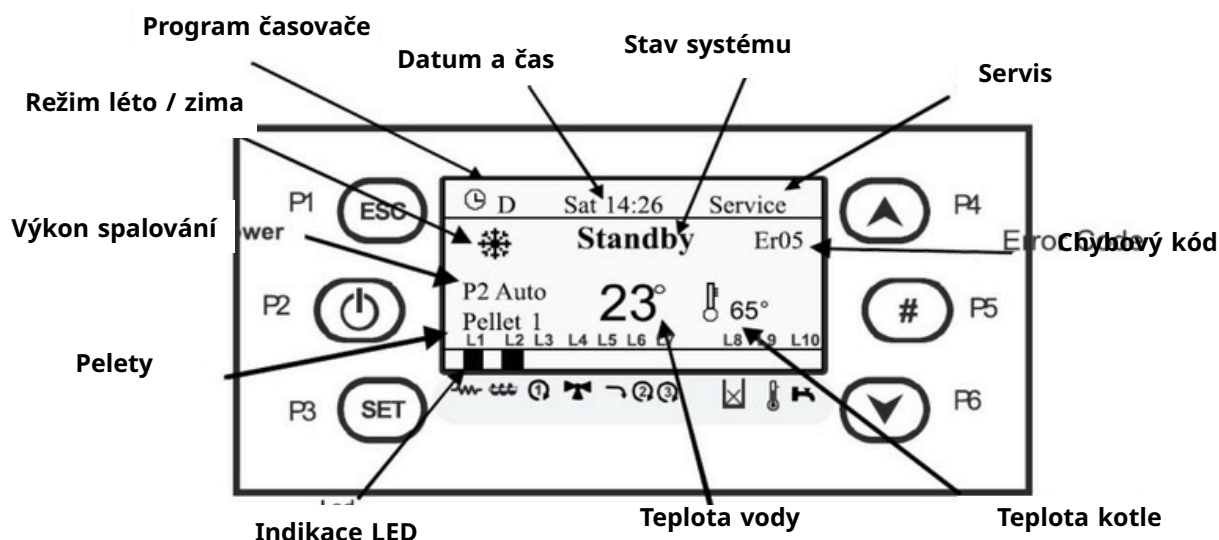


Výrobce neneso odpovědnost a nemůže zaručit provoz topného zařízení.

V případě špatného připojení a nesprávného provozního tlaku může dojít k poškození a poškození ohřívače, na které se nevztahuje záruka.

RYCHLÝ MANUÁL PRO KAMNA NA PELETY S VESTAVĚNÝM VÝMĚNÍKEM (BOJLEREM)

OVLÁDACÍ PANEL – DISPLEJ



LED KONTROLKY

- L1 – Topná spirála zapnutá
- L2 – Šnek zapnutý
- L3 – Čerpadlo zapnuté
- L4 – Ventil zapnutý
- L6 – Ventil zapnutý
- L8 – Nedostatek pelet
- L9 – Externí termostát
- L10 – Požadavek na teplou vodu (TUV)

TLAČÍTKA

- P1 – Ukončení funkce (Exit) stisknutím tlačítka
- P2 – Zapnutí a vypnutí kamen
- P3 – Vstup do menu nebo podmenu, uložení dat v menu
- P4 / P6 – Změna hodnot v menu a podmenu
- P5 – Reset

CHYBY (ERROR CODES)

- Er01 – Bezpečnostní chyba, vysoké napětí 1. Také při vypnutém systému.
- Er02 – Bezpečnostní chyba, vysoké napětí 2. Pouze pokud je zapnutý spalovací ventilátor.
- Er03 – Vypnutí kvůli nízké teplotě spalin.
- Er04 – Vypnutí kvůli přehřátí vody.
- Er05 – Vypnutí kvůli přehřátí spalin.
- Er07 – Chyba enkodéru. Může nastat při chybě signálu enkodéru.
- Er08 – Chyba enkodéru. Může nastat při problémech s nastavením počtu otáček.
- Er09 – Nízký tlak vody.
- Er10 – Vysoký tlak vody.
- Er11 – Chyba reálného času (RTC error).
- Er12 – Vypnutí kvůli selhání zapalovacího pole.
- Er15 – Nedostatek napětí.
- Er17 – Chyba regulátoru průtoku vzduchu.
- Er18 – Došly pelety.
- Er39 – Regulátor průtoku vzduchu poškozen.
- Er41 – Minimální průtok vzduchu při kontrole nebyl dosažen.
- Er42 – Maximální průtok vzduchu překročen.

NEVSTUPOUJTE do žádného menu, které je chráněno heslem.

1. DOPLNĚNÍ PELET

Při prvním použití a pokaždé, když zásobník na pelety vyprázdníme, je nutné šnek doplnit peletami, abychom mohli kamna spustit.

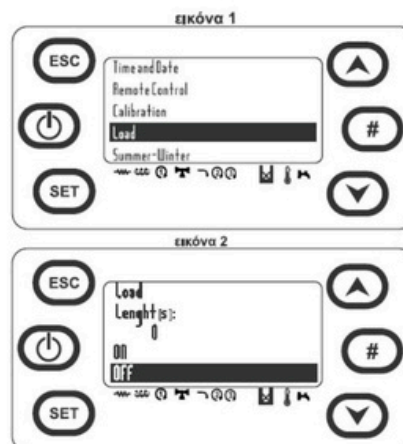
Proto jsme naplnili zásobník peletami.

V klidovém režimu stiskneme tlačítko MENU (SET), šipkami přejdeme na možnost LOAD (obr. 1), stiskneme znovu MENU (SET).

Objeví se podmenu (obr. 2), vybereme možnost ON a potvrdíme tlačítkem MENU (SET).

Jakmile uvidíte první peletu v hořáku, šipkami zvolíte možnost OFF a potvrdíte tlačítkem MENU (SET).

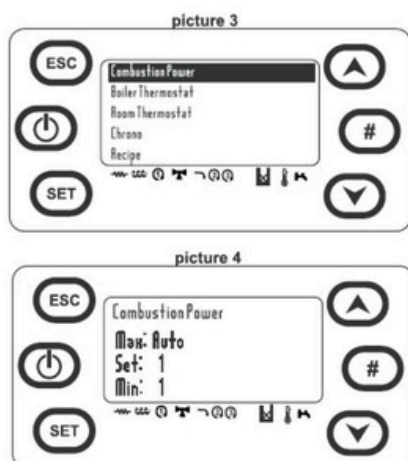
Stisknutím tlačítka ESC se vrátíme zpět do hlavního menu.



2. SPUŠTĚNÍ A VYPNUTÍ KAMEN NA PELETY

Připojíme napájecí kabel do zadní části kamen a přepneme spínač do polohy I.

- Pro spuštění nebo vypnutí kamen podržíme tlačítko se symbolem zapnutí po dobu 5 sekund.



3. MENU – VÝKON SPALOVÁNÍ (COMBUSTION POWER)

Pro změnu výkonu spalování: Na úvodní obrazovce stiskneme tlačítko MENU (SET) a šipkami přejdeme na možnost Combustion Power (obr. 3). Potvrdíme tlačítkem MENU (SET).

Objeví se podmenu (obr. 4).

- Šipkami můžeme zvolit požadovaný výkon spalování od 1 do 5 nebo možnost AUTO.
- V režimu AUTO je výkon spalování automaticky volen v závislosti na teplotě v místnosti.
- Pro potvrzení volby stiskneme MENU (SET).

Stisknutím tlačítka ESC se vrátíme do hlavního menu.

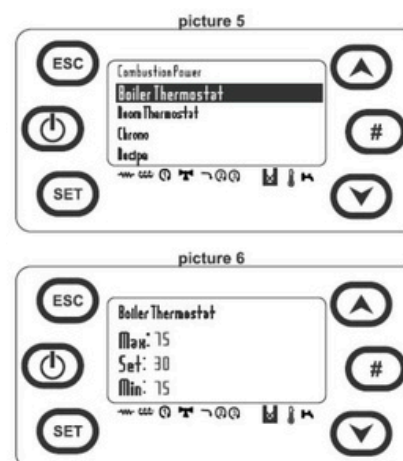
4. TERMOSTAT KOTLE (BOILER THERMOSTAT)

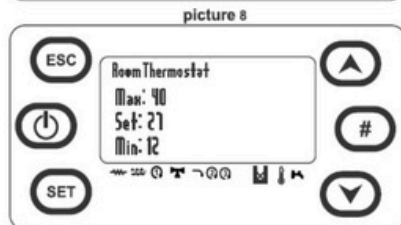
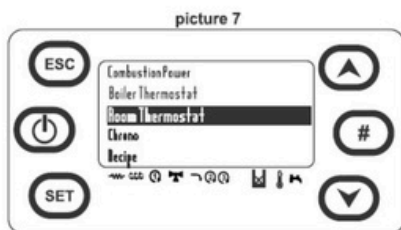
Pro nastavení hodnoty termostatu kotle: Na úvodní obrazovce stiskneme MENU (SET), šipkami přejdeme na možnost BOILER THERMOSTAT (obr. 5) a potvrdíme MENU (SET).

Objeví se podmenu (obr. 6).

- Pomocí šipek můžeme nastavit požadovanou hodnotu termostatu kotle od 30 °C do 75 °C (nedoporučuje se tuto hodnotu měnit).
- Pro potvrzení volby stiskneme MENU (SET).

Stisknutím tlačítka ESC se vrátíme do hlavního menu.





5. TERMOSTAT MÍSTNOSTI (ROOM THERMOSTAT)

Pro nastavení hodnoty pokojového termostatu: Na úvodní obrazovce stiskneme tlačítko MENU (SET), šipkami přejdeme na možnost ROOM THERMOSTAT (obr. 7) a potvrdíme tlačítkem MENU (SET).

Objeví se podmenu (obr. 8).

- Pomocí šipek můžeme nastavit požadovanou hodnotu pokojového termostatu v rozmezí od 10 °C do 40 °C.
- Pro potvrzení volby stiskneme MENU (SET).

Stisknutím tlačítka ESC se vrátíme zpět do hlavního menu.

⚠ Upozornění: Pokud připojíte externí pokojový termostat, je nutné změnit parametry (smí provádět pouze technický odborník) a na displeji již nebude možné zobrazit hodnoty pokojového termostatu.

6. PROGRAM CHRONO (CHRONO PROGRAM)

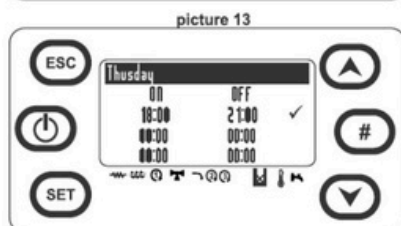
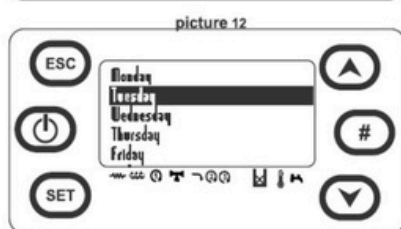
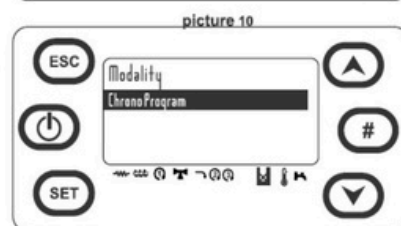
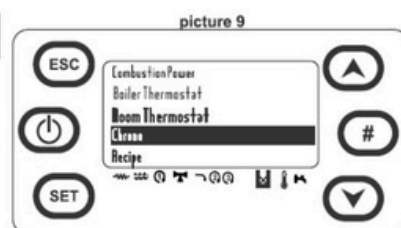
Pro nastavení časového programu, který nám umožňuje nastavit dny a hodiny, kdy se kamna na pelety spustí a kdy přestanou pracovat:

- Na úvodní obrazovce stiskneme MENU (SET), šipkami přejdeme na možnost CHRONO PROGRAM (obr. 9) a potvrdíme tlačítkem MENU (SET).

Objeví se podmenu (obr. 10).

- V nabídce MODALITY můžeme zvolit, zda časový program bude aktivní denně, týdně nebo jen o víkendu.

Stisknutím tlačítka ESC se vrátíme zpět do hlavního menu.



Podrobné nastavení programu

- Stisknutím MENU (SET) v nabídce CHRONO PROGRAM se dostaneme do podmenu (obr. 11), kde můžeme zvolit denní, týdenní nebo víkendový režim programu.

Příklad: Pokud chceme denní režim, stiskneme MENU (SET) a dostaneme se do podmenu (obr. 12), kde vybereme např. Tuesday (úterý) a potvrdíme MENU (SET).

- Objeví se podmenu (obr. 13).
- Pomocí šipek můžeme nastavit, kdy se kamna zapnou (ON) a kdy vypnou (OFF) – maximálně 3× za den.
- Stisknutím MENU (SET) v požadovaném čase začne čas blikat, šipkami nastavíme hodiny a minuty a opět potvrdíme MENU (SET).

Nakonec pro potvrzení programu stiskneme tlačítko #, objeví se symbol ✓ vedle nastaveného OFF.

Stisknutím tlačítka ESC se vrátíme zpět do hlavního menu.

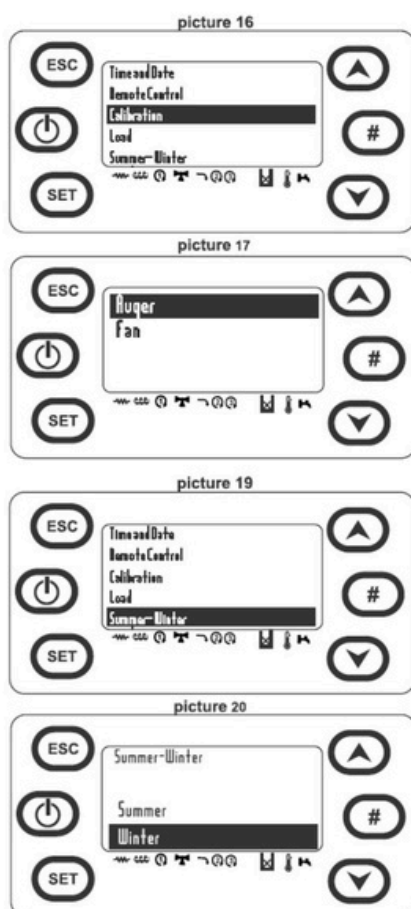
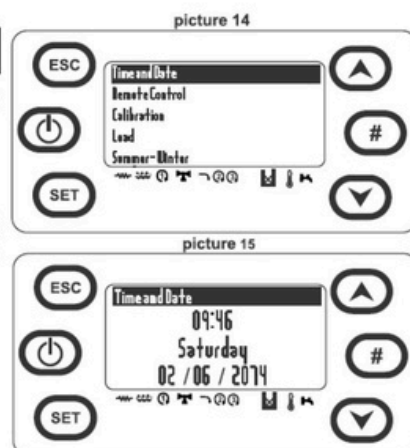
7. NASTAVENÍ DATA A ČASU

Pro nastavení dne a času: Na úvodní obrazovce stiskneme tlačítko MENU (SET), šipkami přejdeme na možnost TIME AND DATE (obr. 14) a potvrdíme tlačítkem MENU (SET).

Objeví se podmenu (obr. 15).

- Šipkami zvolíme možnost, kterou chceme změnit.
- Stiskneme MENU (SET) a hodnota začne blikat.
- Šipkami zadáme požadovanou hodnotu a potvrzením MENU (SET) uložíme.

Stisknutím tlačítka ESC se vrátíme zpět do hlavního menu.

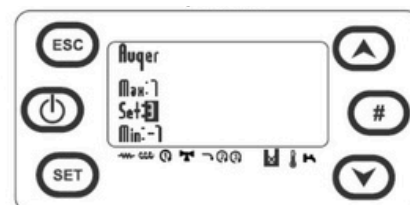


8. KALIBRACE (CALIBRATION)

Pokud kamna na pelety nepracují správně, např. kvůli krátkému komínu nebo nekvalitním peletám, můžeme upravit rychlost ventilátoru spalín a dobu práce šneku.

- Na úvodní obrazovce stiskneme tlačítko MENU (SET), šipkami přejdeme na možnost CALIBRATION (obr. 16) a potvrdíme tlačítkem MENU (SET).

Objeví se podmenu (obr. 17), kde můžeme nastavit rychlost ventilátoru spalín nebo dobu práce šneku, potvrzením MENU (SET). Pokud zvolíme možnost změnit AUGER (šneka), objeví se podmenu (obr. 18), kde můžeme vybrat hodnotu od 7 do 7 (jemné nastavení). Potvrdíme tlačítkem MENU (SET).



9. LETO-ZIMA (SUMMER-WINTER)

V tomto menu můžeme změnit sezónní režim, aby se kamna na pelety přizpůsobila ročnímu období.

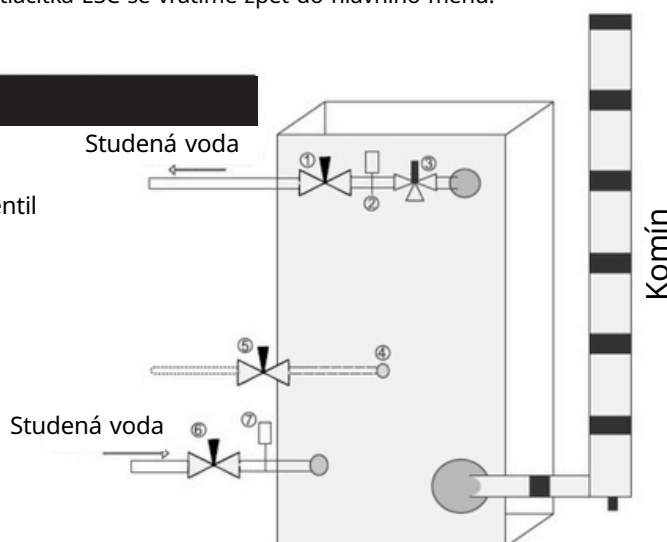
- Na úvodní obrazovce stiskneme tlačítko MENU (SET), šipkami přejdeme na možnost SUMMER-WINTER (obr. 19) a potvrdíme tlačítkem MENU (SET).

Objeví se podmenu (obr. 20), kde si můžeme vybrat režim SUMMER (léto) nebo WINTER (zima). Potvrdíme tlačítkem MENU (SET).

Stisknutím tlačítka ESC se vrátíme zpět do hlavního menu.

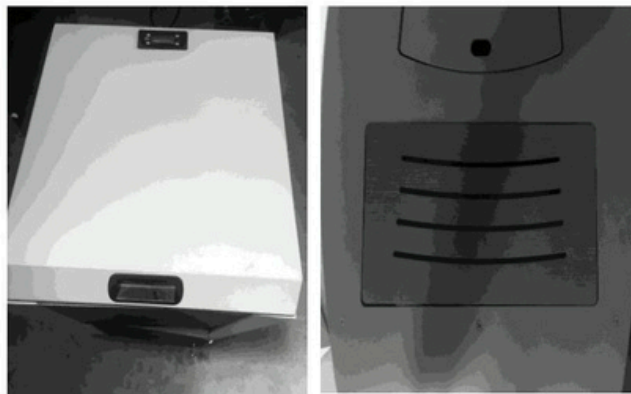
HYDRAULICKÉ SCHÉMA ZAPOJENÍ

1. Ventil teplé vody
2. Automatický odvzdušňovací ventil
3. Pojistný ventil
4. Plnění
5. Ventil plnění
6. Ventil studené vody
7. Vypouštěcí ventil



ČIŠTĚNÍ PELET VODNÍHO OKRUHU (HYDRO)

Odstraňte nebo zvedněte víko závislosti na modelu, který máte (obrázek 1)



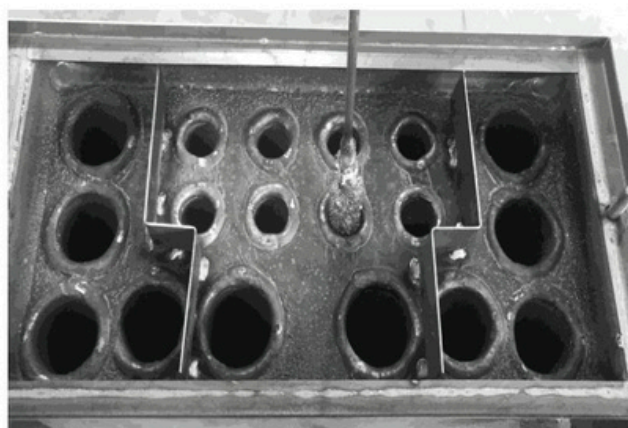
1

Odšroubujte 2 koncové šrouby (obrázek 2) a sejměte vnitřní kryt



2

Drátěný kartáč všechny větrací otvory (bublík) (obrázek 3)



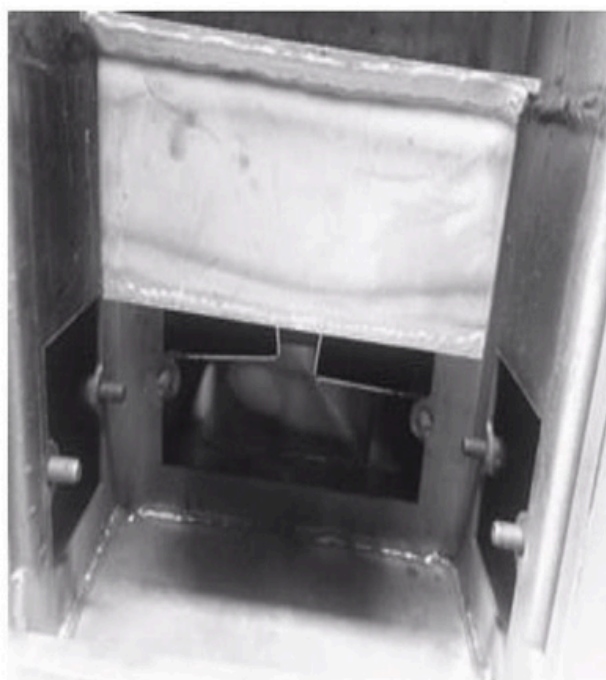
3

Za zásuvkou na popel najdete po obvodu 3zátky.
Odstraňte jako na obrázku
5



5

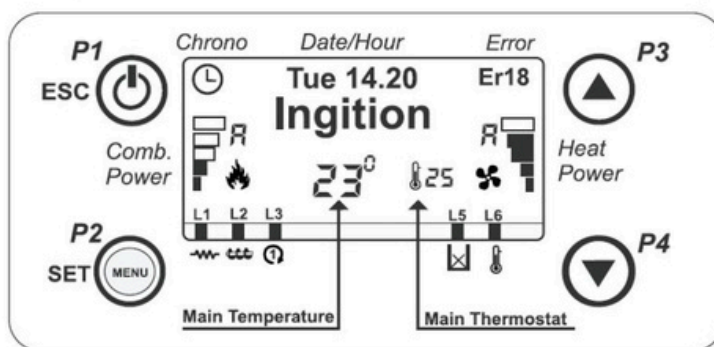
Pomocí smetáku na popel vyčistěte celou plochu
důkladně do nejhlubšího bodu (obrázek 6)



6

RYCHLÝ MANUÁL PRO KAMNA NA PELETY S VENTILÁTOREM

OVLÁDACÍ PANEL – DISPLEJ



- Chrono / Date-Hour / Error – Časový program / Datum-hodina / Chyby
- Ignition – Zapalování
- Comb. Power – Výkon spalování
- Heat Power – Výkon ventilátoru
- Main Temperature – Hlavní teplota
- Main Thermostat – Hlavní termostat

LED INDIKÁTORY

- L1 – Topná spirála zapnutá
- L2 – Šnek zapnutý
- L3 – Čerpadlo zapnuté
- L4 – Nedostatek pelet
- L5 – Termostat zapnutý

TLAČÍTKA

- P1 – Spuštění a zastavení kamen
- P2 – Vstup do menu nebo podmenu, uložení dat v menu
- P3 / P4 – Změna hodnot v menu a podmenu

CHYBY (ERRORS)

- Er01 – Bezpečnostní termostat AT1 spuštěn; signalizace i v případě vypnutých kamen.
 Er02 – Spuštěn bezpečnostní tlakový spínač AT2; signalizace při zapnutém spalovacím ventilátoru.
 Er03 – Vypnutí kvůli snížení teploty spalin.
 Er05 – Vypnutí kvůli přehřátí spalin.
 Er06 – Termostat pelet otevřený (plamen vyhasl v hořáku).
 Er07 – Chyba enkodéru: žádný signál enkodéru (v případě P25 = 1 nebo 2).
 Er08 – Chyba enkodéru: regulace spalovacího ventilátoru selhala (v případě P25 = 1 nebo 2).
 Er11 – Den a čas nejsou správné kvůli dlouhodobé absenci napájení.
 Er12 – Selhání zapálení.
 Er15 – Nedostatek napětí.
 Er18 – Nedostatek paliva.
 Er39 – Poškozen průtokový měřič.
 Er41 – Minimální průtok vzduchu při kontrole nedosažen.
 Er42 – Maximální průtok vzduchu (F40).
 Sond – Anomálie při kontrole sondy během fáze testování.
 ⚠ Poznámka: Reset blokovacího stavu se provede dlouhým stiskem tlačítka P1.

1. DOPLNĚNÍ PELET (PELLET FILL UP)

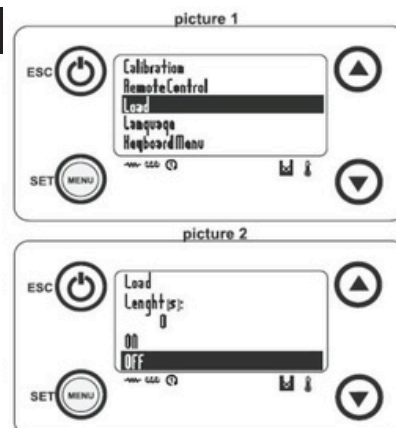
Při prvním použití a pokaždé, když zásobník na pelety vyprázdníme, je nutné šnek doplnit peletami, abychom mohli kamna spustit.

Proto jsme naplnili zásobník peletami.

- V klidovém režimu stiskneme tlačítko MENU (SET).
- Šipkami přejdeme na možnost LOAD (obr. 1) a potvrdíme MENU (SET).
- Objeví se podmenu (obr. 2). Vybereme možnost ON a potvrdíme MENU (SET).

Jakmile uvidíte první peletu v hořáku, šipkami zvolíte možnost OFF a potvrdíte MENU (SET).

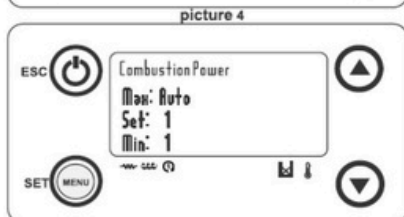
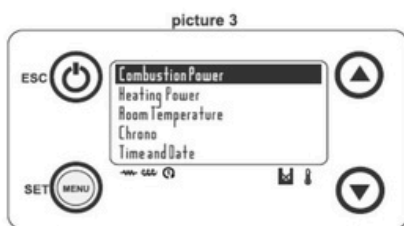
Stisknutím tlačítka ESC se vrátíme zpět do hlavního menu.



2. SPUŠTĚNÍ A VYPNUTÍ KAMEN NA PELET

Připojíme napájecí kabel na zadní stranu kamen a přepneme vypínač do polohy I.

- Pro spuštění nebo vypnutí kamen podržíme tlačítko ESC po dobu 5 sekund.



3. MENU – VÝKON SPALOVÁNÍ (COMBUSTION POWER)

Pro změnu výkonu spalování: Na úvodní obrazovce stiskneme tlačítko MENU (SET), šipkami přejdeme na možnost Combustion Power (obr. 3) a potvrdíme tlačítkem MENU (SET).

Objeví se podmenu (obr. 4).

- Šipkami můžeme nastavit požadovaný výkon spalování od 1 do 5 nebo možnost AUTO.
- V režimu AUTO je výkon spalování automaticky volen v závislosti na teplotě v místnosti.
- Pro potvrzení volby stiskneme MENU (SET).

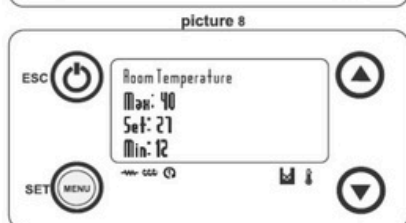
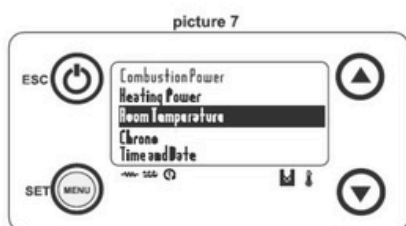
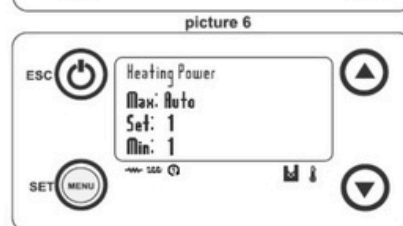
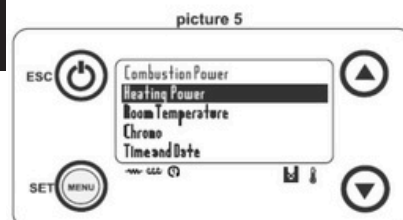
Stisknutím ESC se vrátíme do hlavního menu.

4. VÝKON TOPNÉHO VENTILÁTORU (HEATING POWER – ROOM FAN)

Pro změnu výkonu topného ventilátoru: Na úvodní obrazovce stiskneme tlačítko MENU (SET), šipkami přejdeme na možnost HEATING POWER (obr. 5) a potvrdíme tlačítkem MENU (SET). Objeví se podmenu (obr. 6).

- Šipkami můžeme nastavit požadovaný výkon ventilátoru od 1 do 5 nebo možnost AUTO.
- V režimu AUTO je výkon ventilátoru automaticky volen v závislosti na teplotě spalín.
- Pro potvrzení volby stiskneme MENU (SET).

Stisknutím ESC se vrátíme do hlavního menu.



5. TEPLOTA V MÍSTNOSTI (ROOM TEMPERATURE)

Pro nastavení teploty v místnosti: Na úvodní obrazovce stiskneme tlačítko MENU (SET), šipkami přejdeme na možnost ROOM THERMOSTAT (obr. 7) a potvrdíme tlačítkem MENU (SET). Objeví se podmenu (obr. 8).

- Pomocí šipek můžeme nastavit požadovanou teplotu místnosti v rozsahu 10 °C až 40 °C.
- Pro potvrzení volby stiskneme MENU (SET).

Stisknutím ESC se vrátíme do hlavního menu.

6. PROGRAM CHRONO (CHRONO PROGRAM)

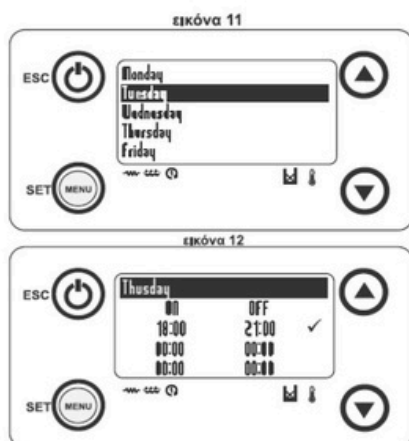
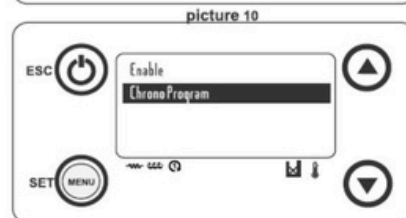
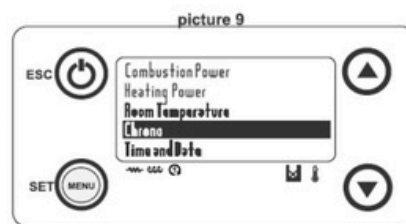
Pro nastavení časového programu, který nám umožní určit dny a hodiny, kdy se kamna na pelety spustí a kdy se zastaví:

- Na úvodní obrazovce stiskneme tlačítko MENU (SET).
- Šípkami přejdeme na možnost CHRONO PROGRAM (obr. 9) a potvrdíme MENU (SET).

Objeví se podmenu (obr. 10).

- V nabídce ENABLE můžeme zvolit, zda bude časový program zapnutý nebo vypnutý.

Stisknutím ESC se vrátíme do hlavního menu.



Podrobné nastavení programu

- Stisknutím MENU (SET) v nabídce CHRONO PROGRAM se dostaneme do podmenu (obr. 11), kde vybereme např. Tuesday (úterý) a potvrdíme tlačítkem MENU (SET).
- Objeví se podmenu (obr. 12).
 - Pomocí šipek nastavíme, kdy se kamna zapnou (ON) a kdy vypnou (OFF) – maximálně 3× denně.
 - Stiskneme MENU (SET) v požadovaném čase, hodnota začne blikat.
 - Šípkami nastavíme čas a potvrdíme MENU (SET).
- Nakonec dlouze stiskneme MENU (SET) a vedle nastaveného OFF se objeví symbol ✓.

Pokud chceme některý čas zrušit, dlouze stiskneme MENU (SET) v daném čase, dokud symbol ✓ nezmizí. Stisknutím ESC se vrátíme do hlavního menu.

7. NASTAVENÍ DATA A ČASU (SETTING DAY AND TIME)

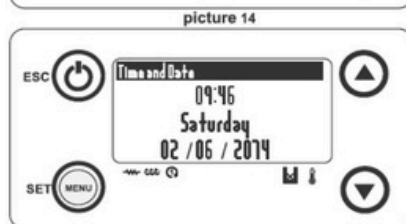
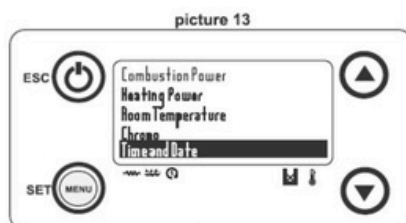
Pro nastavení dne a času:

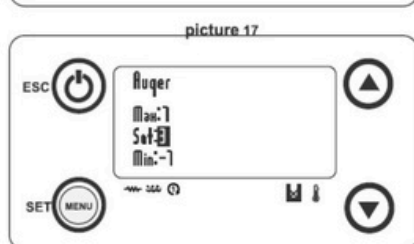
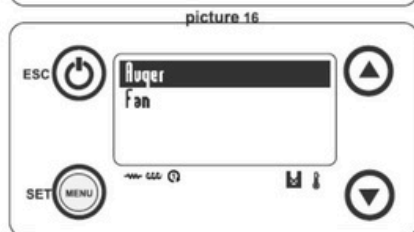
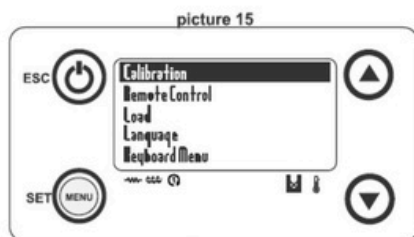
- Na úvodní obrazovce stiskneme tlačítko MENU (SET).
- Šípkami přejdeme na možnost TIME AND DATE (obr. 13) a potvrdíme MENU (SET).

Objeví se podmenu (obr. 14).

- Šípkami vybereme hodnotu, kterou chceme změnit.
- Stiskneme MENU (SET) – hodnota začne blikat.
- Šípkami nastavíme požadovanou hodnotu a znovu potvrdíme MENU (SET).

Stisknutím ESC se vrátíme zpět do hlavního menu.





8. KALIBRACE (CALIBRATION)

V případě, že kamna na pelety nepracují správně, například kvůli krátkému komínu nebo špatným peletám, můžeme nastavit rychlost ventilátoru spalín a dobu chodu šneku (při každém kroku se hodnota zvyšuje nebo snižuje o určité procento).

Na úvodní obrazovce stiskneme tlačítko MENU (SET), šipkami přejdeme na možnost CALIBRATION (obr. 15) a potvrdíme tlačítkem MENU (SET).

Objeví se podmenu (obr. 16), kde můžeme vybrat rychlost ventilátoru spalín (Fan) nebo dobu chodu šneku (Auger) stisknutím MENU (SET).

Pokud zvolíme možnost změnit AUGER, objeví se podmenu (obr. 17), kde můžeme vybrat hodnotu od -7 do +7.

Nastavenou hodnotu uložíme stisknutím MENU (SET).

Stisknutím tlačítka ESC se vrátíme zpět do hlavního menu.

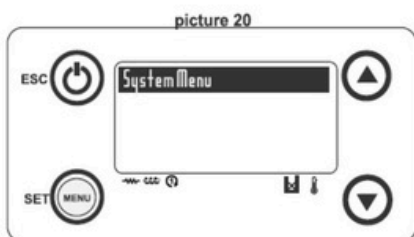
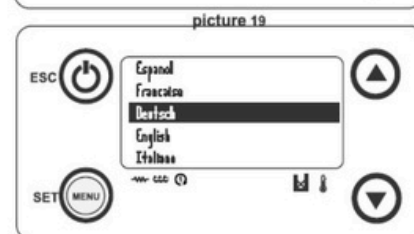
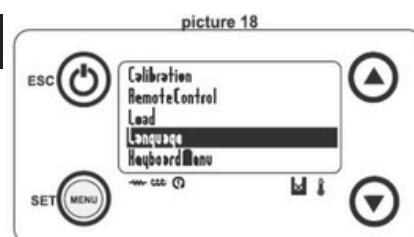
9. JAZYK (LANGUAGE)

Pro nastavení preferovaného jazyka menu:

Na úvodní obrazovce stiskneme tlačítko MENU (SET), šipkami přejdeme na možnost LANGUAGE (obr. 18) a potvrdíme tlačítkem MENU (SET).

Objeví se podmenu (obr. 19), kde můžeme šipkami zvolit: Španělština – Francouzština – Němčina – Angličtina – Italština. Volbu uložíme stisknutím MENU (SET).

Stisknutím tlačítka ESC se vrátíme zpět do hlavního menu.



10. SYSTÉMOVÉ MENU (SYSTEM MENU)

Systémové menu obsahuje pokročilá nastavení kamen.

⚠ Toto nastavení může provádět pouze kvalifikovaný technik.

ČIŠTĚNÍ AERO OHŘÍVAČE

Čištění ohřívače by mělo být prováděno denně v období, kdy ohřívač často pracuje, aby byl zajištěn jeho hladký chod.

- Vytáhněte páku, jak je znázorněno na obr. 1, takže vzduchové kanály jsou vyčištěny topením.
- Otevřete dvířka spalovací komory a vyprázdněte sběrnou nádobu popela (obr. 2) a vyčistěte okolní nečistoty. To lze provést velmi snadno pomocí speciálního vysavače na čištění popela.
- Každoroční úklid probíhá po skončení sezóny.
- Pomocí šroubováku sejměte vermikulitové destičky na pravé a levé straně spalovací komory a poté sejměte z adní destičku (obr. 3)
- Odšroubujte šrouby pod spalovací komorou a sejměte ochranný kryt (obr.4)
- Po sejmutí máme přístup ke šroubování 4 šroubů, které drží krytku z otvoru ve spodní části ohřívače (obr. 5), abychom je mohli vyčistit od zbytků pelet pomocí speciálního zmetacího stroje na popel (obr. 6).



Obr.1



Obr.2



Obr.3



Obr.4



Obr.5



Obr.6

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

PROBLÉM	PŘÍČINA	ŘEŠENÍ
Problematické hoření-n oblast není vytápěna.	Použití vlhkých pelet .	Použijte suché pelety
	Špatný typ paliva	Používejte správný typ pelet
	Problém efektu komínu	V případě potřeby vyčistit kouřovody
	Nedostatek spalovacího vzduchu.	Zkontrolujte přívod vzduchu. Vyčistěte popel ze žlabu. Prázdný popelník.
Příliš mnoho kouře	Nedostatek spalovacího vzduchu.	Jako výše
Oheň v komíně	Špatný typ paliva. Nedostatečný přívod vzduchu	Deaktivujte zařízení a volejte co nejdříve oddělení
Sklo se příliš často špiní	Jako výše	Zkontrolujte typ pelet.
		Otevřený přívod vzduchu

ZÁRUKA

Záruční podmínky (ROČNÍ ZÁRUČNÍ DOBA):

1. Ohřívač by měl instalovat kvalifikovaný technik.
2. Identifikační štítek výrobku a nákupní doklad uschovejte až do konce záruky. Kvyřešení jakéhokoli problému je nezbytná jejich demonstrace. Vpřípadě, že spotřebitel nemůže předložit štítek nebo doklad okoupi, záruka pozbývá platnosti.
3. Údržbu ohřívače by měl provádět alespoň jednou ročně autorizovaný technik.
4. Na škody, které jsou pravděpodobně způsobeny vadnými výrobky, které nemají nic společného sohrívačem, nebo nesprávnou instalací, se nevztahuje záruka.
5. Záruka zaniká, pokud ohřívač pracuje za následujících podmínek: nízká teplota spalin, voda svysokým obsahem soli atd.
6. Součásti, na které se vztahuje záruka, musí být nejprve zaslány společnosti na náklady zákazníka ke zjištění poškození. Náklady na jakoukoli část, na kterou se nevztahuje záruka, nese zákazník. Jakákoli výměna nebo oprava provedená vrámci záruky neprodlužuje záruční dobu.
7. Na motor šneku na pelety se vztahuje záruka, pokud nejsou jeho ozubená kola zlomená, vtakovém případě záruka pozbývá platnosti.

Záruka se nevztahuje na: •Opotřebení

během přepravy. •Škody způsobené

výpadkem proudu nebo klimatickými podmínkami nebo podmínkami prostředí. •Rozbití skla dveří

VÝROBCE



PLÁN SERVISU AÚDRŽBY

[illegible]